



**COOPERATIVE MEMORANDUM OF
UNDERSTANDING
BETWEEN
THE UNIVERSITY OF WITWATERSRAND
AND
FEDERAL TECHNOLOGICAL EDUCATION
CENTER OF THE STATE OF MINAS GERAIS**

**MEMORANDO INTERNACIONAL DE
ENTENDIMENTO ENTRE
O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO DA
UNIVERSIDADE DE WITWATERSRAND E
O
CENTRO FEDERAL DE EDUCAÇÃO
TECNOLÓGICA DE MINAS GERAIS
(CEFET-MG)**

Purpose

The purpose of this Memorandum of Understanding (“MOU”), dated as of December, 11th, 2024 (the Effective Date”) is to promote international cooperation in fields of shared interest and expertise between the University of Witwatersrand, Johannesburg acting through its Faculty of Engineering and the Built Environment, School of Electrical and Information Engineering, located in Johannesburg, Gauteng, Republic of South Africa, and the Federal Technological Education Center of Minas Gerais, on behalf of its Electrical Engineering Department, located in Belo Horizonte, Minas Gerais, Brazil.

Types of Cooperation

Recognizing the importance of collaboration and the contributions to society made by institutions of higher education, the Parties hereby express their interest in promoting beneficial academic and scientific exchange between the faculties and students of the two (2) Parties. Through this MOU, both Parties agree to endeavor to promote such activities including, but not limited to, the following:

Objetivo

O objetivo deste Memorando de Entendimento (“MDE”), datado desde 11 dezembro de 2024 (a “Data de Vigência”), é promover a cooperação internacional em campos de interesse e especialização comuns entre a Universidade de Witwatersrand, em nome do Departamento de Engenharia Elétrica e Informação, localizado em Joanesburgo, Gauteng, África do Sul, e o Centro Federal de Educação Tecnológica de Minas Gerais, em nome de Departamento de Engenharia Elétrica, localizado em Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil.

Tipos de Cooperação

Reconhecendo a importância da colaboração e contribuição feitas pelas instituições de educação superior à sociedade, as partes citadas expressam seu interesse em promover benefício mútuo através de intercâmbio acadêmico e científico entre professores e estudantes de ambas as instituições. Através deste MDE, ambas as partes se comprometem a fazer um esforço para promover tais atividades, incluindo, mas não se limitando a:

- Discussions of potential collaborative research;
- Opportunities for faculty development and exchange;
- Opportunities for student development and exchange;
- Exchange of academic publications and reports;
- Sharing of experiences in innovative teaching methods and course design; and
- Organization of joint symposia, workshops, and conferences.

- Discussão sobre o potencial da pesquisa colaborativa;
- Oportunidades para intercâmbio e desenvolvimento do corpo docente;
- Oportunidades para intercâmbio e desenvolvimento de estudantes;
- Intercâmbio de publicações acadêmicas e relatórios;
- Compartilhamento de experiências em métodos de abordagem pedagógica de inovação e planejamento de cursos; e
- Organização conjunta de simpósios, seminários e conferências.

This MOU is a statement of intent and does not create any legally binding obligations between the Parties, nor does it place any financial obligations or supplementary funding commitments on either Party. Specific activities that the Parties desire to undertake require separate written and signed agreements that detail but not limited to the terms, conditions, and commitment of resources (financial or otherwise) required of each Party in connection with the specific activity.

Este MDE é uma declaração de intenção a qual não cria nenhuma obrigação legal entre as partes, tampouco impõe quaisquer obrigações financeiras ou compromissos com financiamento suplementar sobre nenhuma das partes. Atividades específicas que as partes desejarem assumir requererão contratos escritos independentes que detalhem os termos, as condições e a mobilização de recursos (financeiros e outros) requeridos de cada parte conectada com a atividade especificada.

Term

This Memorandum of Understanding will come into operation on the date of the last Party signing and will subsist until the Parties have entered into legally binding written agreements or unless and until the MOU is terminated by any Party.

This MOU is completed in English and Portuguese; in the case of any discrepancy between the two (2) versions, the English version shall prevail. This MOU is hereby signed in two (2) copies in each language with one (1) copy in each language remaining in the possession of each Party.

This MOU may be signed electronically / digitally using qualified electronic / digital signature, by the legal representatives from both Parties.

Termo

Este Memorando de Entendimento entrará em vigor na data da assinatura da última Parte e subsistirá até que as Partes tenham celebrado acordos escritos juridicamente vinculativos ou a menos e até que o MOU seja rescindido por qualquer Parte.

Este MDE será estabelecido em inglês e português; em caso de discrepância entre as duas versões, a versão em inglês prevalecerá. Este MDE será assinado em duas (2) cópias em cada idioma com uma (1) cópia em cada idioma que permanecerá na posse de cada parte.

O presente Acordo poderá ser assinado digitalmente (DocuSign), com recurso à assinatura digital qualificada, pelos representantes legais de ambas as instituições.

The signatories of the Parties recognize the validity of the digital / electronic signature in the extent it fulfills the legal requirements, respectively applicable in the Country of each signatory part, and provides the highest level of security, comprising digital certificates, which unequivocally ensure the identity of who signs the document digitally / electronically, guaranteeing its authenticity and integrity.

Lynn Morris
Lynn Morris (Jan 26, 2025 22:19 GMT+2)

UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND,
JOHANNESBURG

Prof. Lynn Morris
Deputy Vice-Chancellor: Research and
Innovation
Date: Jan 26, 2025

SCHOOL OF ELECTRICAL AND
INFORMATION ENGINEERING

AV

Prof. Cuthbert Nyamupangedengu
Head of School

Date: Feb 4, 2025

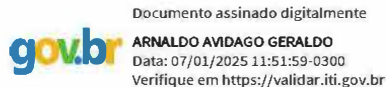
As instituições signatárias reconhecem a validade da assinatura digital na medida em que esta cumpre os requisitos legais, respectivamente aplicáveis no País de cada parte signatária, e fornece o mais alto nível de segurança, compreendendo certificados digitais, os quais asseguram inequivocamente a identidade de quem assina o documento digitalmente, garantindo assim a sua autenticidade e integridade.



CENTRO FEDERAL DE EDUCAÇÃO
TECNOLÓGICA DE MINAS GERAIS

Prof.^a Carla Simone Chamon
Diretora Geral
Data:
Approved by DELIBERAÇÃO CD/CEFET-
MG Nº 31, DE 22 DE NOVEMBRO DE 2024
(23062.035374/2024-01)

ELECTRICAL ENGINEERING
DEPARTMENT



Prof. Arnaldo Avidago Geraldo
Title: Chefe do Departamento de Engenharia
Elétrica

Data: _____

ATTACHMENT A: CONTACT INFORMATION
ANEXO A: INFORMAÇÃO PARA CONTATO

Any correspondence regarding this MOU shall be directed and sent to the appropriate contacts at each institution as set forth below:

Qualquer correspondência referente a este Acordo deverá ser direcionada e enviada aos indivíduos apropriados em cada instituição, conforme especificado abaixo:

UF HERBERT WERTHEIM COLLEGE OF ENGINEERING	
Administrative Management	Academic Management
Eleni Flack-Davison Legal Services / Legal Adviser and Research Compliance Manager / Research Data Protection Officer University of the Witwatersrand Johannesburg, Gauteng, South Africa Phone: +27 717 1328 E-mail: Eleni.Flack-Davison@wits.ac.za	Dr. Carina Schumann Lecturer of School of Electrical and Information Engineering University of the Witwatersrand Johannesburg, Gauteng, South Africa Phone: +27 717 6910 Email: carina.schumann@wits.ac.za

FEDERAL TECHNOLOGICAL EDUCATION CENTER OF THE STATE OF MINAS GERAIS	
CENTRO FEDERAL DE EDUCAÇÃO TECNOLÓGICA DE MINAS GERAIS	
Diretora Geral	Chefe do Departamento de Engenharia Elétrica
Prof. ^a Dr. ^a Carla Simone Chamon Diretora Geral Av. Amazonas, 5.253 - B. Nova Suíça - Belo Horizonte - MG - Brasil - CEP: 30.421-169 Tel: +55 31 3319-7470 E-mail: sri@cefetmg.br / https://www.cefetmg.br/ Secretário de Relações Internacionais Prof. Dr. Conrado de Souza Rodrigues Av. Amazonas, 5.253 - B. Nova Suíça - Belo Horizonte - MG - Brasil - CEP: 30.421-169 Tel: +55 31 3319-7470 E-mail: sri@cefetmg.br / https://www.cefetmg.br/	Prof. Arnaldo Avidago Geraldo Professor de Engenharia Elétrica Departamento de Engenharia Elétrica Av. Amazonas 7675- Nova Gameleira - Belo Horizonte - MG - Brasil Telefone: +55 (31) 3319-6722 E-mail: arnaldoavidago@cefetmg.br https://www2.dee.cefetmg.br/

MOU: University of the Witwatersrand, Johannesburg / Federal Center for Technological Education of Minas Gerais (Prof. Carina Schumann)

Final Audit Report

2025-02-04

Created:	2025-01-26
By:	Eleni Flack-Davison (eleni.flack-davison@wits.ac.za)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAawajGfrI4dTIPWIC3oqUKGRDT2UaKpNyl
Number of Documents:	1
Document page count:	4
Number of supporting files:	0
Supporting files page count:	0

"MOU: University of the Witwatersrand, Johannesburg / Federal Center for Technological Education of Minas Gerais (Prof. Carina Schumann)" History

 Document created by Eleni Flack-Davison (eleni.flack-davison@wits.ac.za)
2025-01-26 - 7:47:10 PM GMT- IP address: 102.36.6.76

 Document emailed to Lynn Morris (lynn.morris@wits.ac.za) for signature
2025-01-26 - 7:47:53 PM GMT

 Email viewed by Lynn Morris (lynn.morris@wits.ac.za)
2025-01-26 - 8:10:16 PM GMT- IP address: 102.182.226.228

 Agreement viewed by Lynn Morris (lynn.morris@wits.ac.za)
2025-01-26 - 8:18:43 PM GMT- IP address: 102.182.226.228

 Document e-signed by Lynn Morris (lynn.morris@wits.ac.za)
Signature Date: 2025-01-26 - 8:19:09 PM GMT - Time Source: server- IP address: 102.182.226.228

 Document emailed to Cuthbert Nyamupangedengu (cuthbert.nyamupangedengu@wits.ac.za) for signature
2025-01-26 - 8:19:11 PM GMT



Agreement viewed by Eleni Flack-Davison (eleni.flack-davison@wits.ac.za)

2025-02-03 - 8:31:02 PM GMT- IP address: 102.36.12.10



Email viewed by Cuthbert Nyamupangedengu (cuthbert.nyamupangedengu@wits.ac.za)

2025-02-04 - 7:21:52 AM GMT- IP address: 146.141.14.49



Agreement viewed by Cuthbert Nyamupangedengu (cuthbert.nyamupangedengu@wits.ac.za)

2025-02-04 - 7:22:22 AM GMT- IP address: 146.141.14.49



Document e-signed by Cuthbert Nyamupangedengu (cuthbert.nyamupangedengu@wits.ac.za)

Signature Date: 2025-02-04 - 8:04:26 AM GMT - Time Source: server- IP address: 146.141.14.49



Agreement completed.

2025-02-04 - 8:04:26 AM GMT



Adobe Acrobat Sign